

# CONDIZIONI GENERALI DL ASSICURAZIONE

Contratto **N°7815**



Contratto d'assicurazione collettiva ad adesione individuale facoltativa sottoscritto tramite

## **GRITCHEN AFFINITY, agente assicurativo**

Società per azioni semplificata con un capitale di 10.260 euro, iscritta al Registro del Commercio e delle Società di Bourges con il n° 529 150 542, la cui sede è situata all'indirizzo 27 rue Charles Durand -18000 Bourges -Partita IVA: FR78529150542 -Società di Intermediazione Assicurativa senza obbligo di esclusività (elenco delle compagnie assicurative partner disponibile su richiesta) sottoposta al controllo dell'ACPR, Autorità di Controllo Prudenziale e di Risoluzione, 4 place de Budapest -CS 92459 -75436 Parigi Cedex 09 e iscritta all'ORIAS nella categoria Intermediazione assicurativa con il n° 11061317 ([www.orias.fr](http://www.orias.fr)) - Responsabilità Civile Professionale e Garanzia Finanziaria conformi agli articoli L 512-6 e L 512-7 del Codice delle assicurazioni -Filiale della società GROUPE GRITCHEN ASSURANCES HOLDING, società per azioni semplificata con un capitale di 2.312.218,80 euro.

Presso

## **MUTUAIDE ASSISTANCE**

126, rue de la Piazza -CS 20010 – 93196 Noisy le Grand CEDEX. SA con un capitale di 13.401.270 € – Azienda disciplinata dal Codice delle Assicurazioni -Sottoposta al controllo dell'Autorità di Controllo Prudenziale di Risoluzione – 4 Place de Budapest, CS 92459, 75436 Parigi Cedex 09 – 383 974 086 RCS Bobigny – Partita IVA FR 31 383 974 086.

**Le presenti Condizioni Generali intendono definire le condizioni di applicazione delle garanzie da parte di MUTUAIDE ASSISTANCE ai Beneficiari aderenti del contratto collettivo.**

Poiché sono coinvolte le garanzie Assicurazioni, l'assicurato deve imperativamente:

- ▶ **Avisare per iscritto Gritchen Affinity** di qualsiasi sinistro tale da comportare un rimborso entro 10 giorni lavorativi (termine anticipato a due giorni lavorativi in caso di furto). Tali termini decorrono a partire dalla notifica all'assicurato del sinistro tale da comportare l'intervento della garanzia. Trascorso tale termine, l'assicurato perderà qualsiasi diritto a risarcimento se il ritardo ha arrecato danno alla Compagnia.
- ▶ **Dichiarare spontaneamente a Gritchen Affinity** le garanzie sottoscritte per lo stesso rischio presso altri assicuratori .



Per una gestione moderna e rapida delle richieste di cancellazione, interruzione, arrivo in ritardo, veicolo sostitutivo o oggetti dimenticati

- ▶ **Collegarsi al sito: [www.declare.fr](http://www.declare.fr)**

È possibile trasmetterci i propri documenti giustificativi e seguire lo stato di avanzamento della propria richiesta.



Per una gestione tradizionale dei sinistri di cancellazione, interruzione, arrivo in ritardo, veicolo sostitutivo o oggetti dimenticati

- ▶ **Via email : [sinistres@campez-couvert.com](mailto:sinistres@campez-couvert.com)**  
oppure

- ▶ **Tramite posta: Gritchen Affinity Sinistre - Campez couvert**  
27 Rue Charles Durand – CS70139  
18021 Bourges Cedex

# TABELLA DELLE SOMME DELLE GARANZIE

GARANZIE	IMPORTI
 <b>SPESE DI CANCELLAZIONE</b>	Secondo le condizioni delle tariffe di cancellazione <b>Max 5.000 € a persona e 30.000 € per evento</b> <b>Senza franchigia per motivi di salute</b> <b>Franchigia per altri motivi: 15 € ad alloggio se non diversamente specificato</b>
 <b>SPESE DI MODIFICA</b>	<b>Max 2.000 € a persona e 10.000 € per evento</b>
 <b>ARRIVO IN RITARDO</b>	Rimborso delle prestazioni a terra non utilizzate pro rata temporis del noleggio con un massimo di <b>4.000 € ad alloggio o sede e un limite per evento di 25.000 €.</b>
 <b>SPESE DI INTERRUZIONE DI SOGGIORNO</b>	Rimborso delle prestazioni a terra non utilizzate pro rata temporis comprese eventuali spese di pulizia dell'alloggio, in caso di rientro anticipato <b>Max 4.000 € a persona e 25.000 € per evento</b>
 <b>VEICOLO SOSTITUTIVO</b> A causa di un guasto, un incidente materiale o un furto, durante il soggiorno.	Presa in consegna di un veicolo sostitutivo di categoria equivalente al veicolo fermo per una durata massima di <b>3 giorni consecutivi.</b>
 <b>OGGETTO PERSONALE DIMENTICATO NELL'ALLOGGIO</b> Rimborso delle spese di spedizione di un oggetto personale dimenticato nell'alloggio	<b>150 €/richiesta</b> <b>Max. 1 oggetto/alloggio</b>
 <b>ASSISTENZA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Consulenza telefonica prima e durante il soggiorno (A)</li> <li>▶ Rimpatrio sanitario (anche in caso di epidemia o pandemia) (B)</li> <li>▶ Spese mediche al di fuori del Paese di residenza a seguito di COVID, anche in caso di epidemia o pandemia (C)</li> <li>▷ Franchising (C1)</li> <li>▶ Driver di ricambio (D)</li> <li>▶ Ritorno anticipato (E)</li> <li>▶ Assistenza domiciliare (F)                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Riparazioni temporanee (F1)</li> <li>- Impianti idraulici</li> <li>- Elettricità</li> <li>- Fabbro</li> <li>- Vetrificazione</li> <li>- Sicurezza domestica (F2)</li> </ul> </li> </ul>	(A) <b>3 chiamate</b> (B) <b>Costi effettivi</b> (C) <b>30.000 € a persona</b> (C1) <b>30 € a persona</b> (D) <b>Spese di viaggio e stipendio del conducente</b> (E) <b>Costo del biglietto A/R o spese per il carburante</b> (F1) <b>Fino a un massimo di 200 €</b> (F2) <b>Copertura fino a 200 €</b>
 <b>SPESE PER CURE VETERINARIE E ASSISTENZA CANE/GATTO</b> <b>Compreso :</b> -Consulenze e avvisi degli organi competenti in caso di per le cure e Assistenza. -Spese di recupero -Spese per la diagnosi della rabbia (scomparsa all'esterno)	<b>2 consulti veterinari max a soggiorno</b> <b>Intervento massimo: 250 € per tutte le garanzie Spese fuga/scomparsa</b>
 <b>PROTEZIONE DEL DEPOSITO CAUZIONALE</b> Rimborso totale o parziale della cauzione trattenuta dal locatore in caso di danni constatati al momento della restituzione dell'affitto.	<b>Rimborso danni con un massimo di € 1000</b> <b>Superamento di 50€</b>

GARANZIE	PER AVERE EFFETTO	SCADENZA DELLE GARANZIE
CANCELLAZIONE, SPESE DI MODIFICA, ARRIVO IN RITARDO	IL GIORNO DELLA SOTTOSCRIZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO	IL GIORNO DELL'INIZIO DEL SOGGIORNO
OGGETTO DIMENTICATO PROTEZIONE DEL DEPOSITO CAUZIONALE	IL GIORNO DI PARTENZA DAL LUOGO DI SOGGIORNO	10 GIORNI DOPO IL RITORNO A CASA DELL'ASSICURATO
ALTRE GARANZIE	IL GIORNO DELL'ARRIVO NEL LUOGO DI SOGGIORNO	IL GIORNO DI PARTENZA DAL LUOGO DI SOGGIORNO

#### TERMINE DI SOTTOSCRIZIONE

Affinché la **garanzia Cancellazione** sia valida, il presente contratto dovrà essere sottoscritto contestualmente alla prenotazione del soggiorno o prima dell'inizio dello schema delle tariffe di cancellazione.

**Vi ricordiamo che l'assicurazione è facoltativa e non costituisce una condizione per l'acquisto di un soggiorno.**

# SPESE DI CANCELLAZIONE

## 1. COSA GARANTIAMO?

Rimborseremo, nei limiti dell'importo del soggiorno assicurato indicato sulla polizza assicurativa e degli importi previsti nella "Tabella delle somme delle garanzie", gli acconti o qualsiasi importo trattenuto dall'organizzatore del soggiorno, al netto di una franchigia indicata nella tabella delle somme delle garanzie e fatturati secondo le condizioni generali di vendita di quest'ultimo (ad eccezione delle spese amministrative e di visto, del contributo per l'assicurazione e di tutte le imposte), in caso di cancellazione forzata del proprio soggiorno prima della partenza (all'andata) nelle circostanze previste di seguito.

## 2. IN QUALI CASI INTERVENIAMO?

Interveniamo quando l'intestatario della prenotazione assicurato è costretto a cancellare il suo soggiorno a causa del verificarsi esclusivamente di uno degli eventi elencati di seguito, che rendono impossibile la partecipazione al soggiorno prenotato:

► **Malattia grave (compresa quella a seguito di epidemia o pandemia), infortunio grave o decesso di:**

- ▷ l'assicurato, il suo partner di diritto o di fatto, i suoi ascendenti o discendenti (di qualsiasi grado), il suo tutore o qualsiasi persona che vive abitualmente sotto il suo tetto,
- ▷ i suoi fratelli, sorelle, compresi i figli del coniuge o partner convivente di uno dei suoi ascendenti diretti, cognati, cognate, generi, nuore, suoceri, suocere,
- ▷ il suo sostituto professionale designato al momento della sottoscrizione, la persona designata al momento della sottoscrizione del presente contratto incaricata, durante il viaggio, di accudire o accompagnare in vacanza i suoi figli minori o la persona disabile che vive sotto il suo tetto, a condizione che vi sia un ricovero ospedaliero di almeno 48 ore o un decesso.

**In caso di malattia grave che richieda un trattamento psicologico o psicoterapeutico**, compresi gli esaurimenti nervosi, potremo intervenire solo se la malattia riguarda te, il tuo coniuge legale o di fatto, i tuoi discendenti diretti e ha dato luogo a un ricovero ospedaliero di **minimo 3 giorni al momento della cancellazione del soggiorno**.

Sono ugualmente garantite le conseguenze legate a un Infortunio grave o il peggioramento di una Malattia grave, quando l'infortunio o la malattia sono stati constatati prima della prenotazione del soggiorno.

In tal caso, spetta all'assicurato provare che le conseguenze o il peggioramento sono sopravvenuti dopo la prenotazione.

► **Decesso dello zio, della zia e dei nipoti dell'assicurato, decesso del genitore dei vostri figli**

► **Negato imbarco all'aeroporto, alla stazione ferroviaria o degli autobus o al porto di partenza a seguito della rilevazione della temperatura** organizzata dalle autorità sanitarie del Paese di partenza o dalla compagnia con cui l'assicurato viaggia. (È imperativo trasmetterci un documento giustificativo emesso dalla compagnia di trasporto che ha negato l'imbarco o dalle autorità sanitarie del Paese di partenza; in assenza di tale documento, non sarà possibile alcun risarcimento).

► **Mancanza di vaccinazione contro il Covid 19**

- ▷ se, al momento della sottoscrizione del presente contratto, il Paese di destinazione non imponeva la vaccinazione contro il Covid 19 per entrare sul territorio, ma al momento della partenza dell'assicurato la richiede:
- ▷ e l'assicurato non è più nei termini previsti per procedere a tale vaccinazione che gli permette di viaggiare,
- ▷ o l'assicurato non può procedere a tale vaccinazione, a causa di una controindicazione medica.

► **Le complicazione della gravidanza fino alla 32<sup>a</sup> settimana:**

- ▷ E che comportano la cessazione assoluta di qualsiasi attività professionale o di altro tipo oppure ou,
- ▷ Se la natura stessa del viaggio è incompatibile con lo stato di gravidanza, purché l'assicurato non fosse a conoscenza del proprio stato al momento della sottoscrizione.

► **Controindicazione alla vaccinazione, a seguito della vaccinazione o impossibilità per motivi di salute di seguire un trattamento preventivo, necessari per la destinazione scelta per il soggiorno.**

► **Impossibilità di beneficiare, nel luogo di soggiorno dell'assicurato,** durante il periodo di soggiorno, di un trattamento di dialisi indispensabile per il mantenimento del suo stato di salute, con riserva di motivare la richiesta presso il centro locale competente prima della prenotazione del soggiorno.

*Spetta all'assicurato provare la realtà della situazione che dà diritto alle nostre prestazioni, e ugualmente noi ci riserviamo il diritto di rifiutare la richiesta, su consiglio dei nostri medici, se le informazioni fornite non dimostrano la fondatezza dei fatti.*

► **Licenziamento per motivi economici** dell'assicurato, del suo partner di diritto o di fatto, a condizione che la procedura non sia stata avviata il giorno della sottoscrizione del presente Contratto o che l'interessato non ne sia venuto a conoscenza al momento della sottoscrizione del contratto.

► **Convocazione dinanzi a un tribunale,** unicamente nei casi seguenti:

- ▷ Giurato o testimone d'assise,
- ▷ Nomina in qualità di perito, Purché l'assicurato sia convocato in una data che coincide con il periodo di soggiorno.

► **Convocazione in vista dell'adozione** di un bambino purché l'assicurato sia convocato in una data che coincide con il periodo di soggiorno e la convocazione non fosse nota al momento della sottoscrizione del Contratto.

► **Convocazione obbligatoria e non rinviabile,** vostra o del vostro coniuge di diritto, nell'ambito di un percorso di procreazione medicalmente assistita, durante il periodo di soggiorno assicurato e a condizione che la convocazione non fosse nota al momento della prenotazione del soggiorno.

► **Convocazione a un esame di recupero nell'ambito degli studi** (dopo il livello quinta supérieure) unicamente a seguito di esito negativo non noto al momento della prenotazione o della sottoscrizione del contratto e purché il suddetto esame abbia luogo durante il soggiorno assicurato.

► **Convocazione per un trapianto d'organo dell'assicurato,** del suo partner di diritto o di fatto o di uno dei suoi ascendenti o discendenti di 1° grado.

► **Furto o Danni gravi alla roulotte o al camper dell'assicurato** indispensabile per il soggiorno prenotato, non noto/i al momento della sottoscrizione del contratto d'assicurazione che rende/rendono impossibile il soggiorno inizialmente previsto.

► **Danni gravi di incendio, esplosione, infiltrazioni d'acqua** o causati dalle forze della natura ai locali professionali o privati dell'assicurato e che necessitano imperativamente della sua presenza per adottare le misure cautelative necessarie.

► **Furto nei locali professionali o privati dell'assicurato** che necessita imperativamente della sua presenza il giorno della partenza, a condizione che si sia verificato nelle 48 ore precedenti l'inizio del soggiorno.

► **Danni gravi al veicolo dell'assicurato** che si verificano nelle 96 ore lavorative precedenti il 1° giorno del soggiorno, e a condizione che il veicolo sia fermo e non possa essere utilizzato per recarsi nel luogo di soggiorno.

► **Impedimento per l'assicurato per recarsi nel luogo di soggiorno su strada**, in treno, in aereo, via mare, il giorno dell'inizio del soggiorno a causa di:

- ▷ Posti di blocco decretati dallo Stato o da un'autorità locale,
- ▷ Inondazioni o evento naturale che impedisce la circolazione, certificato dall'autorità competente,
- ▷ Incidente stradale durante il tragitto necessario per recarsi nel luogo di soggiorno previsto e i cui danni comportano il fermo del veicolo, giustificati mediante una relazione del perito.

► **Ottenimento di un lavoro** dipendente per una durata superiore a 6 mesi con decorrenza prima o durante le date previste del soggiorno, laddove l'assicurato sia iscritto nelle liste di collocamento presso il centro per l'impiego il giorno dell'iscrizione al soggiorno (sarà richiesto un documento giustificativo di affiliazione) e a condizione che non si tratti di un caso di proroga o rinnovo di contratto, né di un incarico fornito da un'impresa di collocamento temporaneo.

► **Separazione di una coppia sposata, di un'unione civile o di una coppia convivente**, a condizione che la separazione sia avvenuta dopo la prenotazione del soggiorno e dietro presentazione di un documento ufficiale (procedura di divorzio, risoluzione del contratto PACS, qualsiasi documento che attesti la fine della convivenza, fatture intestate a entrambi, conti bancari congiunti, ecc.)

► **Furto della carte d'identità**, della patente di guida o della password dell'assicurato nei 5 giorni lavorativi precedenti la partenza che gli impediscono di adempiere ai suoi obblighi in caso di controllo da parte delle autorità competenti per recarsi nel luogo di soggiorno.  
**Franchigia del 25% dell'importo del sinistro con un minimo di 15 euro**

► **Rifiuto, soppressione o modifica delle date delle ferie** retribuite o di quelle del coniuge di fatto o di diritto, imposte dal datore di lavoro per motivi legittimi o circostanze eccezionali. Questa garanzia non si applica ai dirigenti d'azienda, ai liberi professionisti, ai lavoratori autonomi, agli artigiani e ai lavoratori intermittenti dello spettacolo. Questa garanzia non si applica nemmeno in caso di cambio di lavoro.

**Franchigia del 25% dell'importo del sinistro con un minimo di 15 euro.**

► **Impedimento professionale per amministratori di società**, lavoratori autonomi, artigiani e intrattenitori a causa di circostanze eccezionali che costituiscono un ostacolo immediato, reale e grave alla Sua partenza. Spetta al professionista giustificare :

- ▷ l'eccezionalità dell'impedimento, stabilendo che la circostanza che lo ha determinato è improvvisa, imprevedibile e al di fuori del suo controllo, e
- ▷ di natura reale e grave, dimostrando che la continuità della sua attività professionale è in pericolo, anche se aveva preso le misure necessarie prima della sua partenza.

**Franchigia del 25% dell'importo del sinistro con un minimo di 15 euro.**

► **Trasferimento professionale** che necessita di un trasloco, imposto dal superiore dell'assicurato, che non è stato oggetto di una richiesta da parte dell'assicurato e purché il trasferimento non fosse noto al momento della sottoscrizione del Contratto. Questa garanzia è accordata ai dipendenti stipendiati, ad eccezione dei liberi professionisti, dei dirigenti, dei rappresentanti legali dell'azienda, dei lavoratori indipendenti, degli artigiani e dei lavoratori dello spettacolo.

**Franchigia del 25% dell'importo del sinistro con un minimo di 15 euro.**

► **Rifiuto di visto** da parte delle autorità del Paese di destinazione purché in precedenza non sia stata rifiutata alcuna domanda da parte di tali autorità per questo stesso Paese. Sarà richiesto un documento giustificativo emesso dall'ambasciata.

► **Cancellazione di un evento sportivo o culturale** programmato durante il soggiorno al quale eravate iscritti prima della prenotazione. La cancellazione dell'evento deve avere un nesso causale diretto con la cancellazione del soggiorno. Saranno richiesti la prova dell'iscrizione all'evento e la prova della sua cancellazione.

► **Incidente grave, malattia grave o decesso del vostro cane o gatto** che vive abitualmente con voi, verificatosi meno di un mese prima dell'inizio del soggiorno.

Per essere coperto dalla garanzia, l'incidente o la malattia devono richiedere cure e impedire qualsiasi spostamento dell'animale fuori dal domicilio. Sarà richiesta una certificazione veterinaria.

► **Cancellazione da parte di una o più persone che accompagnano l'assicurato** (massimo 9 persone) iscritte contestualmente all'assicurato e assicurati nello stesso contratto, se l'annullamento è provocato da una delle cause sopra elencate. Se i partecipanti assicurati desiderano effettuare il soggiorno senza la o le persone che l'hanno annullato per un motivo coperto dalla garanzia, rimborseremo pro rata la parte del soggiorno tra il numero di persone previsto inizialmente e il numero di persone effettivo.

### 3. ESTENSIONE DELLE SPESE DI MODIFICA

In caso di modifica delle date del soggiorno dell'assicurato per uno dei motivi sopra elencati, gli rimborseremo le spese sostenute per il rinvio delle date del soggiorno garantito previste da contratto in base alle condizioni di vendita.

In ogni caso, l'importo di tale risarcimento non potrà essere superiore a quello delle spese di cancellazione esigibili alla data in cui si verifica l'evento all'origine della modifica. Garanzie cancellazione e modifica non cumulabili di partire legata alla chiusura delle frontiere, alloggio o di sicurezza della destinazione.

### 4. COSA ESCLUDIAMO

*Oltre alle esclusioni che figurano nella sezione "QUALI SONO LE ESCLUSIONI GENERALI APPLICABILI A TUTTE LE NOSTRE GARANZIE?", sono ugualmente esclusi:*

- Un evento, una malattia o un incidente che è stato oggetto di un primo accertamento, di una ricaduta, di un peggioramento o di un soggiorno e la data di contratto d'assicurazione, sottoscrizione del,
- Qualsiasi circostanza che nuoce soltanto al semplice godimento, volontaria della gravidanza, il parto, le fecondazioni in vitro e le relative conseguenze, nonché le complicazioni dovute allo stato di gravidanza oltre la 32<sup>a</sup> settimana,
- La mancata vaccinazione, quello economico, da parte del vettore che obblighi contrattuali,
- La mancanza o l'eccesso di neve,
- Qualsiasi altro evento verificatosi tra la data di ,
- Qualsiasi evento medico di natura psichica, psicologica o psichiatrica e che non ha dato luogo a un ricovero ospedaliero superiore a 3 giorni consecutivi successivamente alla sottoscrizione del presente Contratto,
- L'inquinamento, la situazione sanitaria locale, le catastrofi naturali oggetto del procedura prevista dalla legge N° 82.600 del 13 luglio 1982, nonché le relative conseguenze, gli eventi meteorologici o climatici,
- Le conseguenze dei procedimenti penali di cui sottoscrizione del contratto d'assicurazione e la data di partenza del soggiorno dell'assicurato,
- Qualsiasi evento verificatosi tra la data di iscrizione al soggiorno e la data di sottoscrizione del contratto d'assicurazione.
- L'assenza di rischio, Un atto intenzionale e/o perseguibile penalmente, le conseguenze degli stati di ebbrezza e il consumo di droghe, di qualsiasi sostanza stupefacente menzionata nel Codice della Sanità Pubblica, di farmaci e trattamenti,
- non prescritti da un medico, Il semplice fatto che la destinazione geografica del soggiorno è sconsigliata dal Ministero degli Affari Esteri del Paese dell'assicurato,
- Qualsiasi evento la cui responsabilità o del soggiorno ai sensi del Codice del turismo in vigore,
- La mancata presentazione, per qualsiasi motivo, di documenti indispensabili per il soggiorno, come passaporto, patente di guida, delle vaccinazioni, tranne in caso di furto, nelle 48 ore precedenti la partenza.

## 5. PER QUALE IMPORTO INTERVENIAMO?

Interveniamo per l'importo delle spese di cancellazione sostenute il giorno dell'evento per il quale può essere fatta valere la garanzia, conformemente alle Condizioni Generali di vendita dell'organizzatore del soggiorno, con un massimo e una franchigia indicati nella tabella delle somme delle garanzie.

**In ogni caso, il risarcimento non potrà superare l'importo del soggiorno assicurato che figura sulla polizza assicurativa.**

Il contributo per l'assicurazione non è mai rimborsabile.

## 6. ENTRO QUALE TERMINE L'ASSICURATO DEVE DICHIARARE IL SINISTRO?

### 1/ Motivi di salute:

l'assicurato deve dichiarare il sinistro non appena viene accertato e far constatare da un'autorità medica competente che la gravità del suo stato di salute è tale da rendere controindicato il soggiorno.

Se la cancellazione è successiva a tale controindicazione al soggiorno, il nostro rimborso si limiterà alle spese di cancellazione applicabili alla data della controindicazione (calcolate in base allo schema dell'organizzatore del soggiorno).

Per qualsiasi altro motivo di cancellazione: l'assicurato deve dichiarare il sinistro non appena viene a conoscenza dell'evento per il quale può essere fatta valere la garanzia. Se la cancellazione del soggiorno è successiva a tale data, il nostro rimborso si limiterà alle spese di cancellazione applicabili alla data dell'evento (calcolate in base allo schema dell'organizzatore del soggiorno).

### 2/ D'altra parte,

se il sinistro non ci è stato notificato direttamente dall'agenzia di viaggi o dall'organizzatore, l'assicurato deve informarci nei 5 giorni lavorativi successivi all'evento che riguarda la garanzia.

## 7. QUALI SONO GLI OBBLIGHI DELL'ASSICURATO IN CASO DI SINISTRO?

**La dichiarazione dell'assicurato deve essere corredata:**

- ▶ In caso di malattia o incidente, di un certificato medico che indichi l'origine, la natura, la gravità e le prevedibili conseguenze della malattia o dell'incidente,
- ▶ In caso di decesso, di un certificato e della scheda anagrafica,
- ▶ Negli altri casi, di qualsiasi documento giustificativo.

**L'assicurato è tenuto a comunicarci i documenti e le informazioni mediche necessarie all'istruzione della pratica mediante la busta prestampata a nome del medico di fiducia che gli invieremo alla ricezione della dichiarazione di sinistro, nonché il questionario medico da far compilare al medico.**

**Se l'assicurato non dispone di tali documenti o informazioni, è tenuto a farli comunicare dal suo medico e a inviarceli mediante la busta prestampata di cui sopra.**

**L'assicurato è inoltre tenuto a trasmetterci, mediante una busta prestampata a nome del medico di fiducia, tutte le informazioni o i documenti che gli saranno richiesti al fine di giustificare il motivo della cancellazione, e in particolare:**

- ▶ Tutte le fotocopie delle prescrizioni di farmaci, analisi o esami, nonché tutti i documenti comprovanti la loro consegna o esecuzione, e in particolare i certificati di malattia comprendenti, per i farmaci prescritti, la copia dei relativi bollini,
- ▶ I calcoli della Previdenza sociale o di qualsiasi altra istituzione analoga, relativi al rimborso delle spese di trattamento e al pagamento delle indennità giornaliere,

- ▶ La fattura originale saldata che l'assicurato è tenuto a versare all'organizzatore del soggiorno o che quest'ultimo conserva,
- ▶ Il numero del contratto d'assicurazione dell'assicurato,
- ▶ Il modulo d'iscrizione consegnato dall'agenzia di viaggi o dall'organizzatore,
- ▶ In caso di incidente, l'assicurato è tenuto a precisare le cause e le circostanze e a fornirci il nome e l'indirizzo dei responsabili, nonché, eventualmente, dei testimoni.
- ▶ In caso di negato imbarco: un documento giustificativo emesso dalla compagnia di trasporto che ha negato l'imbarco o dalle autorità sanitarie; in assenza di tale documento, non sarà possibile alcun risarcimento.
- ▶ E qualsiasi altro documento necessario. Inoltre, si conviene espressamente che l'assicurato accetta a priori un controllo da parte del nostro medico di fiducia.

*Pertanto, se l'assicurato vi si oppone senza un valido motivo, perderà i suoi diritti di garanzia.*

## ARRIVO IN RITARDO

### 1. COSA GARANTIAMO?

Garantiamo all'assicurato il rimborso pro rata temporis del periodo non utilizzato in seguito a possesso tardivo **superiore a 24 ore della sede** o dell'alloggio oggetto del soggiorno assicurato, come conseguenza di uno degli eventi enumerati nella garanzia Cancellazione. Garanzia non cumulabile con la garanzia cancellazione.

### 2. QUALI SONO GLI OBBLIGHI DELL'ASSICURATO IN CASO DI SINISTRO?

L'assicurato è tenuto a:

- ▶ Inviare all'Assicuratore tutti i documenti necessari alla preparazione della pratica e a dimostrare così la fondatezza e l'importo del reclamo. In tutti i casi, saranno sistematicamente richieste all'assicurato le fatture originali dettagliate dell'organizzatore che mostrano le prestazioni a terra e i servizi di trasporto. In caso di mancata comunicazione al nostro medico di fiducia delle informazioni sanitarie necessaria all'istruttoria, la pratica non potrà essere regolata.

## SPESE DI INTERRUZIONE DI SOGGIORNO

### 1. COSA GARANTIAMO?

Se l'assicurato deve interrompere il soggiorno garantito dal presente contratto, ci impegniamo a rimborsare i "servizi alberghieri all'aperto" non utilizzati (ad eccezione delle spese amministrative, del contributo per l'assicurazione e di tutte le imposte), nonché le eventuali spese di pulizia dell'alloggio, di cui l'assicurato non può esigere dal fornitore il rimborso, la sostituzione o la compensazione nel caso in cui fosse costretto a partire e a restituire la sede o l'alloggio oggetto del soggiorno assicurato a seguito di:

- ▶ **Malattia grave**, incidente grave o decesso dell'assicurato, del suo partner di diritto o di fatto, dei suoi ascendenti o discendenti fino al 2° grado, suoceri, suocere, sorelle, fratelli, cognati, cognate, generi, nuore, tutore legale o di una persona che vive abitualmente sotto il suo tetto, della persona che lo accompagna durante il soggiorno citata e assicurata ai sensi del presente contratto.
- ▶ **Malattia grave, incidente grave o decesso del sostituto professionale** dell'assicurato citato al momento della sottoscrizione, della persona incaricata durante il soggiorno della custodia dei suoi figli minori o di una persona disabile di cui è tutore legale che vive sotto il suo stesso tetto.

▶ **Malattia grave, incidente grave o decesso del sostituto professionale** dell'assicurato citato al momento della sottoscrizione, della persona incaricata durante il soggiorno della custodia dei suoi figli minori o di una persona disabile di cui è tutore legale che vive sotto il suo stesso tetto.

## 2. COSA ESCLUDIAMO

Oltre alle esclusioni che figurano nella sezione "Quali sono le esclusioni generali applicabili a tutte le nostre garanzie?" sono esclusi:

- ▶ Tutti gli oggetti contemplati dalle norme nazionali, europee e internazionali sui prodotti pericolosi sanciti in particolare dai regolamenti dell'Organizzazione internazionale dell'aviazione civile (International Civil Aviation Organization, ICAO);
- ▶ Tutti gli oggetti contenenti esplosivi, munizioni, gas, materiali infiammabili solidi e liquidi, sostanze ossidanti, tossiche e/o infettive, prodotti corrosivi o radioattivi, pile e batterie al litio;
- ▶ Tutti gli oggetti che, per loro natura, imballaggio o confezionamento, possono presentare un pericolo per gli operatori, i terzi, l'ambiente, la sicurezza dei mezzi di trasporto o danneggiare gli altri oggetti trasportati, i macchinari, i veicoli o i beni appartenenti a terzi;
- ▶ Gli articoli contraffatti e/o contrari alle leggi e ai regolamenti in vigore;
- ▶ Le sostanze stupefacenti o qualsiasi altro prodotto illecito;
- ▶ Le armi da fuoco;
- ▶ Gli oggetti che necessitano di un trasporto a temperatura controllata;
- ▶ Le pubblicazioni o i supporti audiovisivi vietati da eventuali leggi o regolamenti applicabili;
- ▶ Gli animali morti o vivi;
- ▶ Tutti i contenuti il cui trasporto tramite posta potrebbe pregiudicare la dignità umana, l'integrità o il rispetto del corpo umano, in particolare le ceneri e le spoglie funerarie;
- ▶ Le banconote, i titoli negoziabili, le carte di pagamento e le monete metalliche aventi corso legale ed efficacia liberatoria destinati alla circolazione in Francia e i metalli preziosi;
- ▶ Pietre preziose, perle fini, documenti d'identità e qualsiasi altro oggetto di valore;
- ▶ Gli oggetti il cui trasporto costituisce un'operazione commerciale e quelli che sono destinati alla vendita;
- ▶ I veicoli a motore, gli accessori per auto, le attrezzature da giardinaggio, gli oggetti contenenti liquidi, il mobilio;
- ▶ Gli elettrodomestici o i dispositivi informatici e gli accessori, il materiale hi-fi, gli strumenti musicali.

## 3. PER QUALE IMPORTO INTERVENIAMO?

Interveniamo per l'importo delle spese di spedizione dell'Oggetto dimenticato, per un massimo indicato nella Tabella delle Somme delle Garanzie.

## 3. QUALI SONO GLI OBBLIGHI DELL'ASSICURATO IN CASO DI SINISTRO?

Dopo aver contattato l'albergatore, ritrovato e fatto spedire l'oggetto dimenticato, l'assicurato deve inviarci la sua dichiarazione entro 10 giorni lavorativi a decorrere dalla spedizione; salvo casi fortuiti o di forza maggiore, la dichiarazione deve essere corredata:

- ▶ del numero del contratto dell'assicurato
- ▶ della copia del contratto d'affitto,
- ▶ e della fattura originale delle spese di spedizione emessa dall'azienda di trasporto incaricata della consegna dell'Oggetto dimenticato.

## VEICOLO SOSTITUTIVO

La garanzia "Veicolo sostitutivo" si applica se l'assicurato si trova in difficoltà a seguito di un fermo del suo veicolo a causa di un guasto, un incidente materiale o un furto, durante il soggiorno garantito.

Se il fermo del veicolo è superiore a 24 ore, la durata della riparazione è superiore a 8 ore o il veicolo rubato non viene ritrovato entro 48 ore, ci facciamo carico di un veicolo sostitutivo di categoria equivalente al veicolo fermo per una durata massima di 3 giorni consecutivi, e in ogni caso unicamente per la durata del fermo.

### Condizioni di messa a disposizione:

- la categoria del veicolo sostitutivo è equivalente al veicolo fermo;
- il veicolo sostitutivo dev'essere restituito all'agenzia presso cui è stato messo a disposizione;
- l'assicurato deve soddisfare le condizioni richieste dalle compagnie di autonoleggio;

## COSA ESCLUDIAMO

Oltre alle esclusioni che figurano nella sezione intervenire o risarcire se il fermo è conseguente a:

- ▶ batteria scarica e mancanza di carburante;
- ▶ dforatura;
- ▶ perdita, dimenticanza, furto o rottura delle chiavi ad eccezione della rottura della chiave nell'antifurto dello sterzo del veicolo;
- ▶ guasti ripetuti della stessa natura causati dalla mancata riparazione del veicolo dopo un primo intervento dei nostri servizi nel mese
- ▶ danni alla carrozzeria che non comportano un fermo del veicolo, salvo clausola contrattuale contraria;
- ▶ conseguenze del fermo del veicolo per effettuare operazioni di manutenzione; La nostra garanzia esclude i rimborsi:
- ▶ delle spese di carburante;
- ▶ degli oggetti e degli effetti personali lasciati dentro e/o sul veicolo;
- ▶ delle spese doganali e di custodia, tranne quelli oggetto di un previo consenso del servizio di assistenza;
- ▶ delle merci e degli animali trasportati
- ▶ delle spese di riparazione e traino dei veicoli, e dei pezzi di ricambio;
- ▶ di tutte le spese diverse dalla presa in carico di un veicolo sostitutivo nei limiti previsti dalla tabella delle somme delle garanzie.

La nostra garanzia esclude dalla garanzia Veicolo sostitutivo il fermo dei seguenti veicoli:

- ▶ le motociclette di cilindrata inferiore a 125 cm<sup>3</sup>;
- ▶ i motorini, ciclomotori;
- ▶ i rimorchi per bagagli di un peso totale autorizzato a carico di più di 750 kg;
- ▶ i rimorchi di fabbricazione non standard e tutti gli altri rimorchi diversi da quelli destinati al trasporto dei bagagli, nonché i rimorchi delle imbarcazioni e quelli per il trasporto di veicoli;
- ▶ le minicar guidate senza patente;
- ▶ i veicoli destinati al trasporto di persone dietro pagamento, come auto delle autoscuole, ambulanze, taxi, carri funebri, veicoli a noleggio;
- ▶ i veicoli destinati al trasporto di merci e animali.

# OGGETTO PERSONALE DIMENTICATO NE LL'ALLOGGIO

## 1. COSA GARANTIAMO?

Rimborseremo all'assicurato, su presentazione della fattura originale della spedizione dell'Oggetto dimenticato e nei limiti del plafond che figura nella Tabella delle Somme delle garanzie, le spese di spedizione dell'Oggetto dimenticato dal luogo dell'alloggio fino al Domicilio.

La garanzia si applica a un unico Oggetto dimenticato per alloggio, fermo restando che il suddetto Oggetto dimenticato dovrà rispettare il peso e le dimensioni seguenti:

- ▶ **Peso massimo: inferiore a 10 chilogrammi**
- ▶ **Dimensioni massime: la somma di lunghezza, larghezza e altezza del pacco non deve superare i 150 centimetri.**

In nessun caso l'Assicuratore può essere ritenuto responsabile:

- ▶ **dei ritardi da imputare alle aziende di trasporto incaricate della consegna dell'Oggetto dimenticato;**
- ▶ **della rottura, dello smarrimento, della perdita, del danno o del furto dell'Oggetto dimenticato durante il trasporto;**
- ▶ **delle conseguenze derivanti dalla natura dell'Oggetto dimenticato;**
- ▶ **del rifiuto dell'autorizzazione alla spedizione dell'Oggetto dimenticato da parte dei servizi doganali nazionali o internazionali.**

## 2. COSA ESCLUDIAMO

Oltre alle esclusioni che figurano nella sezione "Quali sono le esclusioni generali applicabili a tutte le nostre garanzie?", sono esclusi:

- ▶ **Tutti gli oggetti contemplati dalle norme nazionali, europee e internazionali sui prodotti pericolosi sanciti in particolare dai regolamenti dell'Organizzazione internazionale dell'aviazione civile (International Civil Aviation Organization, ICAO);**
- ▶ **Tutti gli oggetti contenenti esplosivi, munizioni, gas, materiali infiammabili solidi e liquidi, sostanze ossidanti, tossiche e/o infettive, prodotti corrosivi o radioattivi, pile e batterie al litio;**
- ▶ **Tutti gli oggetti che, per loro natura, imballaggio o confezionamento, possono presentare un pericolo per gli operatori, i terzi, l'ambiente, la sicurezza dei mezzi di trasporto o danneggiare gli altri oggetti trasportati, i macchinari, i veicoli o i beni appartenenti a terzi;**
- ▶ **Gli articoli contraffatti e/o contrari alle leggi e ai regolamenti in vigore;**
- ▶ **Le sostanze stupefacenti o qualsiasi altro prodotto illecito;**
- ▶ **Le armi da fuoco;**
- ▶ **Gli oggetti che necessitano di un trasporto a temperatura controllata;**
- ▶ **Le pubblicazioni o i supporti audiovisivi vietati da eventuali leggi o regolamenti applicabili;**
- ▶ **Gli animali morti o vivi;**
- ▶ **Tutti i contenuti il cui trasporto tramite posta potrebbe pregiudicare la dignità umana, l'integrità o il rispetto del corpo umano, in particolare le ceneri e le spoglie funerarie;**
- ▶ **Le banconote, i titoli negoziabili, le carte di pagamento e le monete metalliche aventi corso legale ed efficacia liberatoria destinati alla circolazione in Francia e i metalli preziosi;**
- ▶ **Pietre preziose, perle fini, documenti d'identità e qualsiasi altro oggetto di valore;**
- ▶ **Gli oggetti il cui trasporto costituisce un'operazione commerciale e quelli che sono destinati alla vendita;**
- ▶ **I veicoli a motore, gli accessori per auto, le attrezzature da giardinaggio, gli oggetti contenenti liquidi, il mobilio;**
- ▶ **Gli elettrodomestici o i dispositivi informatici e gli accessori, il materiale hi-fi, gli strumenti musicali.**

### 3. PER QUALE IMPORTO INTERVENIAMO?

Interveniamo per l'importo delle spese di spedizione dell'Oggetto dimenticato, per un massimo indicato nella Tabella delle Somme delle Garanzie.

### 4. QUALI SONO GLI OBBLIGHI DELL'ASSICURATO IN CASO DI SINISTRO?

Dopo aver contattato l'albergatore, ritrovato e fatto spedire l'oggetto dimenticato, l'assicurato deve inviarci la sua dichiarazione entro 10 giorni lavorativi a decorrere dalla spedizione; salvo casi fortuiti o di forza maggiore, la dichiarazione deve essere corredata:

- ▶ del numero del contratto dell'assicurato
- ▶ della copia del contratto d'affitto,
- ▶ e della fattura originale delle spese di spedizione emessa dall'azienda di trasporto incaricata della consegna dell'Oggetto dimenticato.

## SPESE PER CURE VETERINARIE E ASSISTENZA CANI/GATTI

### 1. SPESE PER CURE VETERINARIE

Se il cane o il gatto dell'assicurato, che partecipano al soggiorno assicurato, si ammala o subisce lesioni a seguito di un incidente durante il soggiorno, che necessita di un consulto veterinario, gli rimborsiamo fino a 250 € per evento, entro un limite di 2 consulenze massimo a soggiorno. Inoltre, comunichiamo all'assicurato un elenco di cliniche veterinarie in base alle disponibilità locali.

### 2. ASSISTENZA IN CASO DI SCOMPARSA E FUGA

L'animale dell'assicurato, che partecipa al soggiorno assicurato, è scappato o è scomparso (si è perso, si è allontanato) nel luogo di soggiorno.

Contattando il nostro servizio telefonico (indicato sopra), possiamo comunicare all'assicurato:

- Consigli e le azioni da intraprendere per consentirgli di ritrovare rapidamente l'animale garantito,
- L'elenco dei veterinari (indipendenti o cliniche).

Contattiamo per l'assicurato gli enti nei pressi della sua residenza in grado di aiutarlo a ritrovare il suo animale (polizia, rifugi per cani e gatti, comune, ecc.) e ci facciamo carico delle eventuali spese di recupero. Se la scomparsa si è verificata all'estero, e l'animale dell'assicurato è scomparso da oltre 48 ore, rimborsiamo un test per la diagnosi della rabbia.

**In ogni caso, l'intervento massimo di Mutuaide ammonta a 250 € per tutte le garanzie SPESE PER CURE VETERINARIE E ASSISTENZA CANI/GATTI.**

# PROTEZIONE DEL DEPOSITO CAUZIONALE

## 1. COSA GARANTIAMO?

Rimborso di tutto o parte del deposito cauzionale stipulato nel contratto di locazione ed effettivamente trattenuto dal locatore in caso di danni accidentali all'Immobile locato (compresi i mobili e gli arredi situati all'interno dell'Immobile locato) durante il Soggiorno : in caso di trattenuta della cauzione a seguito di danni accidentali o in caso di abbandono di oggetti personali durante il soggiorno.

## 2. QUANTO CONTRIBUIAMO?

L'importo coperto dalla garanzia è pari all'ammontare del danno effettivo, fino all'importo del deposito cauzionale stabilito nel contratto di locazione e con un massimo indicato nella Tabella degli importi della garanzia,

Si conviene che, in ogni caso, tale importo non potrà mai superare i 1.000 € per noleggio, al netto di una Franchigia di 50 euro.

## 3. COSA ESCLUDIAMO

**Oltre alle esclusioni generali indicate nella sezione intitolata «QUALI SONO LE ESCLUSIONI GENERALI APPLICABILI AL PRESENTE CONTRATTO?**

- ▶ eventuali furti, tentativi di furto e atti di vandalismo o danni intenzionali commessi dalla persona che ha prenotato l'immobile o da persone che abitualmente vivono con Lei,
- ▶ danni intenzionali causati da vicini o da terzi,
- ▶ furto e danni intenzionali agli arredi nelle aree comuni o all'esterno dell'Immobile in affitto,
- ▶ furto o smarrimento delle chiavi dei locali,
- ▶ danni derivanti dall'uso o dall'utilizzo non conforme al Contratto di noleggio,
- ▶ Danneggiamento, furto e deterioramento di oggetti di valore, denaro e fondi (gioielli, dipinti, disegni, incisioni, manoscritti, statue e altre opere d'arte),
- ▶ Danni causati da umidità, condensa, nebbia, fumo, incendio, danni da acqua
- ▶ Guasti alle attrezzature messe a disposizione del locatario,
- ▶ Danni a lampade, fusibili, tubi elettronici, tubi catodici, cristalli semiconduttori, resistenze e coperte riscaldanti,
- ▶ Il costo di riparazione, sblocco o sostituzione di tubature, rubinetti e apparecchi degli impianti idrici e di riscaldamento,
- ▶ Danni, furti e deterioramenti causati ad alberi e piantagioni,
- ▶ Danni, furti e deterioramenti causati alle apparecchiature informatiche, agli accessori, alle periferiche e al software necessario al loro funzionamento, alle apparecchiature audiovisive e multimediali,
- ▶ Le spese sostenute per stabilire la realtà del sinistro o per denunciarlo (perizie, foto, verbali dell'ufficiale giudiziario).
- ▶ Bruciature di sigaretta .....

## 4. QUALI SONO I SUOI OBBLIGHI IN CASO DI SINISTRO?

Una volta contattato l'albergatore e redatto un inventario degli arredi o una relazione congiunta che descriva il danno, dovrà inviarci la Sua dichiarazione entro 10 giorni lavorativi dalla fine del soggiorno, salvo imprevisti o cause di forza maggiore,

La dichiarazione deve essere accompagnata da :

- ▶ **il Suo numero di contratto**
- ▶ **una copia del contratto di noleggio,**
- ▶ **dell'inventario degli impianti o della relazione congiunta che descrive il danno,**
- ▶ **la prova che il deposito è stato trattenuto o non restituito,**
- ▶ **della fattura per la riparazione del danno.**

## ASSISTENZA

### CONSULENZA TELEFONICA PRIMA E DURANTE IL SOGGIORNO

Può contattarci 24 ore su 24, 7 giorni su 7, prima e durante il Suo soggiorno, per avere tutte le informazioni di cui ha bisogno per organizzare il Suo soggiorno e assicurarsi che vada tutto bene.

Le informazioni riguardano le seguenti aree.

**Informazioni sulla salute :** Salute, igiene, vaccinazioni, precauzioni da prendere, ospedali principali, consigli per le donne, differenze di orario, animali domestici in viaggio.

Siamo inoltre a disposizione per qualsiasi informazione di cui Lei possa aver bisogno se viaggia durante un'epidemia o una pandemia. Se necessario, possiamo metterLa in contatto con uno dei nostri medici.

Le informazioni vengono fornite per telefono e non vengono confermate per iscritto o inviate tramite posta.

I servizi di informazione vengono forniti tra le 8.00 e le 19.00 e nei tempi normalmente necessari per soddisfare la richiesta.

Tuttavia, a prescindere dall'orario della chiamata, accogliamo e registriamo le Sue richieste e i Suoi dati di contatto in modo da poter La richiamare per fornirLe le risposte di cui ha bisogno.

### RIMPATRIO O TRASPORTO MEDICO

Lei viene ferito o colpito da una malattia, anche in caso di epidemia o pandemia, durante un viaggio assicurato. Organizziamo e paghiamo il rimpatrio a casa Sua o in un ospedale vicino a casa Sua.

Per decidere la data del rimpatrio, la scelta del mezzo di trasporto o il luogo di ricovero si tiene conto solo delle esigenze mediche. La decisione di rimpatriare viene presa dal nostro medico di fiducia, dopo aver consultato il medico curante occasionale e, se necessario, il medico di famiglia.

Al momento del rimpatrio, e se prescritto dal nostro consulente medico, organizzeremo e pagheremo il trasporto di un accompagnatore che La accompagni.

L'eventuale rifiuto della soluzione proposta dal nostro team medico comporterà l'annullamento della copertura dell'assistenza personale.

### SPESE MEDICHE (AL DI FUORI DEL PAESE DI RESIDENZA)

Quando le spese mediche [1](anche in caso di malattia legata a un'epidemia o a una pandemia) {2}sono state sostenute con il nostro previo accordo, Le rimborseremo la parte di tali spese che non è stata coperta da alcuna organizzazione assicurativa a cui Lei è affiliato.

La compagnia interverrà solo dopo il rimborso da parte delle suddette organizzazioni assicurative, previa deduzione di una franchigia il cui importo è indicato nell'Elenco delle prestazioni e previa presentazione della prova originale del rimborso da parte dell'organizzazione assicurativa.

Il rimborso copre le spese definite di seguito, a condizione che si riferiscano a cure ricevute dal paziente al di fuori del Suo Paese di residenza a seguito di una malattia o di un infortunio verificatosi al di fuori del Suo Paese di residenza.

In questo caso, la compagnia rimborserà le spese sostenute fino all'importo massimo indicato nell'Elenco delle prestazioni.

Nel caso in cui l'organizzazione assicurativa a cui Lei contribuisce non copra le spese mediche sostenute, la compagnia rimborserà le spese sostenute fino all'importo indicato nell'Elenco delle prestazioni, a condizione che Lei fornisca le fatture originali delle spese mediche e il certificato di mancato rimborso rilasciato dall'organizzazione assicurativa.

**Questo beneficio cessa il giorno in cui siamo in grado di rimpatriarLa.**

Tipo di spese rimborsabili (previo accordo) :

- ▶ Spese mediche,
- ▶ Il costo dei farmaci prescritti dal medico o dal chirurgo,
- ▶ I costi dell'ambulanza prescritta dal medico per il trasporto all'ospedale più vicino, ma solo se gli organismi assicurativi rifiutano di pagare,
- ▶ Spese di ricovero ospedaliero, a condizione che Lei sia ritenuto non trasportabile per decisione dei medici dell'Assistenza, presa dopo aver raccolto informazioni dal medico locale (non sono coperte le spese di ricovero sostenute a partire dal giorno in cui siamo in grado di rimpatriarlo),
- ▶ Spese dentistiche d'emergenza (fino all'importo indicato nell'Elenco delle prestazioni, senza franchigia).
- ▶ il costo di un test PCR, se positivo.

## **ESTENSIONE DEL SERVIZIO : PAGAMENTO ANTICIPATO DELLE SPESE DI RICOVERO (AL DI FUORI DEL PAESE DI RESIDENZA)**

La compagnia può anticipare, nei limiti degli importi coperti sopra indicati, le spese di ricovero ospedaliero sostenute dal Lei al di fuori del Paese di residenza, alle seguenti condizioni cumulative:

- ▶ i medici di MUTUAIDE ASSISTANCE devono decidere, dopo aver raccolto informazioni dal medico locale, che è impossibile rimpatriarLa nel Suo Paese di residenza nell'immediato futuro.
- ▶ il trattamento a cui si applica l'anticipo deve essere prescritto in accordo con i medici di MUTUAIDE ASSISTANCE.
- ▶ Lei o qualsiasi persona da Lei autorizzata deve impegnarsi formalmente a farlo firmando un documento specifico fornito da MUTUAIDE ASSISTANCE al momento della realizzazione del presente servizio:
  - ▷ prendere le misure necessarie affinché i costi siano coperti dagli organismi assicurativi entro 15 giorni dalla data in cui MUTUAIDE ASSISTANCE invia le informazioni necessarie,
  - ▷ rimborsare a MUTUAIDE ASSISTANCE le somme ricevute a tale titolo dalle organizzazioni assicurative entro una settimana dal ricevimento di tali somme.

La compagnia sarà responsabile solo delle spese non coperte dalle organizzazioni assicurative, fino al limite dell'importo coperto dalla prestazione «spese mediche».

Lei deve fornirci il certificato di non rimborso di questi enti assicurativi entro una settimana dal ricevimento. Al fine di preservare i nostri diritti in un secondo momento, ci riserviamo il diritto di chiedere a Lei o ai Suoi beneficiari una lettera di impegno che La impegni a intraprendere le azioni necessarie presso gli enti previdenziali e a rimborsarci le somme ricevute.

Se l'assicurato non intraprende le azioni necessarie per ottenere la copertura delle spese da parte delle organizzazioni assicurative entro i termini previsti, o se non presenta a MUTUAIDE ASSISTANCE entro i termini previsti il certificato di tali organizzazioni assicurative che attesta la mancata copertura delle spese, Lei non potrà in alcun caso richiedere la prestazione «spese mediche» e dovrà rimborsare tutte le spese ospedaliere anticipate da MUTUAIDE ASSISTANCE, che avvierà, se necessario, ogni utile procedura di recupero, il cui costo sarà a carico Suo.

## DRIVER SOSTITUTIVO

In caso di malattia o infortunio durante un viaggio coperto in uno dei Paesi elencati di seguito e di impossibilità a guidare il veicolo: se nessuno dei passeggeri è in grado di sostituirLa, la compagnia metterà a disposizione un autista per riportare il veicolo al suo luogo di residenza attraverso il percorso più diretto.

Copriamo le spese di viaggio e lo stipendio dell'autista.

L'autista è tenuto a rispettare la legislazione sul lavoro e, in particolare, deve fare una pausa di 45 minuti dopo 4 ore e 30 minuti di guida, mentre il tempo di guida giornaliero non può superare le 9 ore.

Se il Suo veicolo ha più di 8 anni e/o 150.000 km, o se le sue condizioni e/o il suo carico non sono conformi agli standard stabiliti dal Codice della Strada francese, dovrà comunicarcelo.

Ci riserviamo il diritto di non inviare un autista.

In questo caso, in alternativa alla fornitura di un autista, forniremo e pagheremo un biglietto ferroviario di prima classe o un biglietto aereo di classe economica per il ritiro del veicolo.

Questo servizio è valido solo nei seguenti Paesi: Francia (compresi Monaco, Andorra, eccetto DOM-ROM, COM e autorità sui generis), Spagna, Portogallo, Grecia, Italia, Svizzera, Liechtenstein, Austria, Germania, Belgio, Paesi Bassi, Lussemburgo, Regno Unito, Irlanda, Danimarca, Norvegia, Svezia, Finlandia, Islanda).

**Il costo del carburante, dei pedaggi, degli alberghi e dei pasti per gli eventuali passeggeri resta a Suo carico.**

## RITORNO ANTICIPATO

Se il Suo soggiorno deve essere interrotto anticipatamente in uno dei casi elencati di seguito, la compagnia coprirà le spese di trasporto (biglietto o benzina) e quelle dei membri assicurati della Sua famiglia o di due persone assicurate nel presente contratto che l'accompagnano.

Interveniamo in caso di :

- ▶ **Malattia grave, lesioni personali gravi con conseguente ricovero ospedaliero o decesso di un membro della Sua famiglia, del sostituto professionale, della persona responsabile della cura dei figli minori o di una persona disabile che vive sotto il Suo tetto, del tutore legale o di una persona che vive abitualmente sotto il Suo tetto;**
- ▶ **gravi danni materiali che richiedono la Sua presenza e che interessano la Sua abitazione o i Suoi locali commerciali a seguito di furto con scasso, incendio o danni causati dall'acqua.**

## ASSISTENZA A DOMICILIO DELLA PERSONA ASSICURATA

In seguito a un'effrazione, un furto con scasso, un danno da acqua o un incendio nella Sua abitazione principale durante il soggiorno assicurato, la compagnia ricerca e paga i costi dell'intervento del fornitore di servizi (viaggio, manodopera, misure di conservazione ed eventuali pezzi di ricambio) fino agli importi indicati nella tabella degli importi di copertura, per le riparazioni urgenti, ossia quando sono necessarie misure per salvaguardare l'abitazione, in termini di:

- **Impianti idraulici**
- **Elettricità**
- **Fabbro**
- **Vetrificazione**

Eventuali costi superiori a tale importo saranno a carico del Proprietario.

## COSTI DI SORVEGLIANZA

Lei è lontano dalla Sua abitazione principale, che è diventata vulnerabile a seguito di un'effrazione, un furto con scasso, un danno da acqua o un incendio durante il Suo soggiorno assicurato.

La compagnia copre le spese di custodia dell'abitazione, fino al limite indicato nella Tabella delle coperture, non appena si verifica l'evento.

**Eventuali costi superiori a tale importo saranno a carico del Proprietario.**

## ESCLUSIONI SPECIFICHE

Oltre alle esclusioni comuni a tutte le garanzie, sono ugualmente esclusi :

- ▶ I soggiorni intrapresi a fini di diagnosi e/o trattamento,
- ▶ Le spese mediche e ospedaliere nel Paese di residenza,
- ▶ L'ubriachezza, il suicidio o il tentato suicidio e relative conseguenze,
- ▶ Qualsiasi mutilazione volontaria dell'assicurato,
- ▶ I disturbi o le lesioni benigne che possono essere trattati sul posto e/o che non impediscono al Beneficiario/Assicurato di proseguire il soggiorno,
- ▶ Gli stati di gravidanza, a meno di una
- ▶ Le conseguenze delle situazioni a rischio complicazione imprevedibile, e in ogni caso al infettivo in contesto epidemico che di là della 36<sup>a</sup> settimana, l'interruzione necessitano di una messa in quarantena o di volontaria della gravidanza, le conseguenze misure preventive o di sorveglianza specifiche del parto, da parte delle autorità sanitarie internazionali
- ▶ Le convalescenze e i disturbi in corso di trattamento, non ancora risolti e che soggiorna e/o nazionali del suo Paese comportano un rischio di peggioramento improvviso, garanzia.
- ▶ Le malattie precedenti che hanno necessitato di
- ▶ Le spese per cure termali, trattamenti estetici, un ricovero ospedaliero nei 6 mesi precedenti vaccinazioni e i costi che ne derivano,
- ▶ I soggiorni in case di riposo e i costi che ne
- ▶ Gli eventi legati a un trattamento medico o a un derivano, intervento chirurgico che non
- ▶ Le riabilitazioni, le fisioterapie, le terapie presenterebbero un carattere imprevisto, chiropratiche e i costi che ne derivano, fortuito o accidentale,
- ▶ I ricoveri ospedalieri previsti.
- ▶ Le spese per protesi: visive, dentarie, acustiche, funzionali, ecc.

# HAI BISOGNO DI AIUTO?

## CONTATTACI, 7 GIORNI SU 7 E 24 ORE SU 24



Per telefono dalla Francia:

**(+33)1 45 16 85 42**

*(Communication non surtaxée, coût selon opérateur, appel susceptible d'enregistrement)*



Per posta elettronica:

**voyage@mutuaide.fr**

Per consentirci di intervenire nelle migliori condizioni possibili, l'assicurato deve raccogliere le informazioni che seguono che gli saranno richieste durante la chiamata:

- ▶ Il numero del contratto dell'assicurato,
- ▶ Il cognome e il nome dell'assicurato,
- ▶ L'indirizzo dell'assicurato,
- ▶ Il paese, la città o la località in cui l'assicurato si trova al momento della chiamata,
- ▶ L'assicurato deve precisare l'indirizzo esatto (numero, via, hotel, se del caso, ecc.),
- ▶ Il numero di telefono a cui è possibile contattare l'assicurato,
- ▶ La natura del problema.

Durante la prima chiamata, sarà comunicato all'assicurato il numero del ticket di assistenza. L'assicurato deve farvi sempre riferimento per tutti i successivi contatti con il nostro Servizio di Assistenza.

## DISPOSIZIONI GENERALI

Come qualsiasi contratto d'assicurazione, anche il presente comporta diritti e doveri reciproci. Esso è disciplinato dal Codice delle assicurazioni francese. Tali diritti e doveri sono illustrati nelle pagine che seguono.

Il presente contratto è un contratto d'assicurazione collettiva contro i danni sottoscritto da Gritchen Affinity presso MUTUAIDE ASSISTANCE e la cui adesione è facoltativa.

### Allegato all'articolo A. 112-1

Documento informativo per l'esercizio del diritto di recesso previsto all'articolo L. 112-10 del Codice delle assicurazioni.

Hai il diritto di recedere dal presente contratto entro trenta giorni (di calendario) dalla sua stipula, senza alcuna spesa o penale. Tuttavia, se beneficiate di uno o più premi assicurativi offerti, in modo tale da non dover pagare un premio per uno o più mesi all'inizio dell'esecuzione del contratto, tale termine decorre solo dal pagamento totale o parziale del primo premio.

L'esercizio del diritto di recesso è subordinato alle quattro condizioni seguenti:

- 1° Avete sottoscritto il presente contratto per fini non professionali;
- 2° Il presente contratto integra l'acquisto di un bene o di un servizio venduto da un fornitore;
- 3° Il contratto dal quale desiderate recedere non è stato interamente eseguito;
- 4° Non avete dichiarato alcun sinistro coperto dal presente contratto.

In questa situazione, potete esercitare il vostro diritto di recedere dal contratto tramite lettera o qualsiasi altro supporto durevole indirizzato all'assicuratore del contratto. L'assicuratore è tenuto a rimborsarvi il premio pagato entro trenta giorni dalla vostra rinuncia.

Inoltre, per evitare un cumulo di assicurazioni, siete invitati a verificare di non essere già beneficiari di una garanzia che copra uno dei rischi garantiti dal contratto che avete sottoscritto.

## Informazioni complementari :

Il documento di recesso, un modello del quale è proposto all'assicurato di seguito per l'esercizio di tale diritto, deve essere inviato mediante lettera o qualsiasi altro supporto durevole a Gritchen Affinity – 27, rue Charles Durand – CS70139 – 18021 Bourges :

“Io sottoscritto/a .....residente a .....recedo dal mio contratto N°..... sottoscritto con MUTUAIDE ASSISTANCE conformemente all'articolo

L 112-10 del Codice delle Assicurazioni. Certifico di non essere a conoscenza alla data d'invio della presente lettera di alcun sinistro che rientri nella garanzia del contratto.”

## Conseguenze del recesso :

L'esercizio del diritto di recesso nei termini previsti nel riquadro precedente comporta la risoluzione del contratto a decorrere dalla data di ricevimento della lettera o qualsiasi altro supporto durevole. Dal momento in cui l'assicurato viene a conoscenza di un sinistro che rientra nella garanzia del contratto, non può più esercitare tale diritto di recesso.

In caso di recesso, l'assicurato è tenuto solo al pagamento della parte di premio o di contributo corrispondente al periodo di rischio potenziale, calcolato fino alla data della risoluzione. Tuttavia, la totalità del premio o del contributo resta dovuta all'azienda assicurativa se l'assicurato esercita il suo diritto di rinuncia quando, durante il periodo di recesso,, si è verificato un sinistro che rientra nella garanzia del contratto e di cui non è venuto a conoscenza.

## DEFINIZIONI E AMBITO D'APPLICAZIONE

### DEFINIZIONI E AMBITO D'APPLICAZIONE

#### Noi, l'Assicuratore

MUTUAIDE ASSISTANCE - 126, rue de la Piazza - CS 20010 - 93196 Noisy-le-Grand Cedex - S.A. con un capitale di 12.558.240 € interamente versato - Azienda disciplinata dal Codice delle Assicurazioni RCS 383 974 086 Bobigny - Partita IVA FR 31 3 974 086 000 19.

#### Assicurato / beneficiari

Persone fisiche o gruppi debitamente assicurati dal presente contratto e di seguito denominati “voi”, il cui domicilio è specificato nella prenotazione del soggiorno.

#### Attentato

Qualsiasi atto di violenza, che costituisce un attacco criminale o illegale avvenuto contro persone e/o beni nel Paese in cui l'assicurato soggiorna, avente come scopo quello di turbare gravemente l'ordine pubblico attraverso l'intimidazione e il terrore e oggetto di copertura mediatica. Tale “attentato” dovrà essere rilevato dal Ministero degli affari esteri francese o dal ministero dell'interno. Se nello stesso giorno e nello stesso Paese hanno luogo più attentati, e se le autorità li ritengono un'unica azione coordinata, tale evento sarà considerato come un singolo evento.

## Catastrofe naturale

Anomala intensità di un agente naturale non derivante da un intervento umano. Fenomeno, come un terremoto, un'eruzione vulcanica, un maremoto, un'inondazione o un cataclisma naturale avente avuto come causa l'anomala intensità di un agente naturale e riconosciuto come tale dalle autorità pubbliche.

## Ci facciamo carico

Finanziamo la prestazione.

## COM

Per COM si intendono le Collettività d'Oltremare, ovvero la Polinesia Francese, Saint-Pierre-et-Miquelon, Wallis e Futuna, Saint Martin e Saint-Barthélemy.

## Definizione dell'assistenza alle persone

L'assistenza alle persone comprende tutti i servizi eseguiti in caso di malattia, infortunio o decesso delle persone garantite, durante uno spostamento garantito.

## Deposito

Garanzia finanziaria trattenuta dal campeggio in caso di danni al bene noleggiato o di perdita di attrezzature. L'importo è definito nel contratto di noleggio.

## DOM-ROM, COM e collettività sui generis

Guadalupa; Martinica, Guiana Francese, Réunion, Polinesia Francese, Saint-Pierre e Miquelon, Wallis e Futuna, Mayotte, Saint Martin, Saint-Barthélemy, Nuova Caledonia.

## DROM

Per DROM si intendono i Dipartimenti e le Regioni d'Oltremare, ovvero la Guadalupa, la Martinica, la Guiana, la Réunion e Mayotte.

## Durata delle garanzie

- La garanzia "Cancellazione" decorre dal giorno della sottoscrizione del contratto d'assicurazione e scade il giorno dell'inizio del soggiorno dell'assicurato.

- Il periodo di validità delle altre garanzie corrisponde alle date del soggiorno indicate sulla fattura consegnata dall'organizzatore del soggiorno, per una durata massima di 90 giorni consecutivi.

## Epidemia

Incidenza insolitamente elevata di una malattia in un dato periodo e in una data regione.

## Esecuzione delle prestazioni

Le prestazioni garantite in assistenza dal presente accordo possono essere attivate solo previo accordo di MUTUAIDE ASSISTANCE. Pertanto, MUTUAIDE ASSISTANCE non potrà rimborsare alcuna spesa effettuata su iniziativa dei Beneficiari.

## Eestero

Qualsiasi Paese al di fuori del Paese di residenza dell'assicurato.

## Europa

Per Europa si intendono i seguenti Paesi: Andorra, Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia metropolitana, Germania, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Italia e isole, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Portogallo, Principato di Monaco, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, San Marino, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Ungheria.

## Eventi garantiti in assistenza

Malattia, infortunio o decesso durante uno spostamento garantito.

## Eventi garantiti in assistenza

- ▶ Cancellazione
- ▶ Spese di modifica
- ▶ Arrivo in ritardo
- ▶ Interruzione di soggiorno
- ▶ Oggetto dimenticato
- ▶ Veicolo sostitutivo
- ▶ Spese per cure veterinarie

## Franchigia

Parte del sinistro lasciato a carico dell'Assicurato prevista dal contratto in caso di risarcimento a seguito di un sinistro. La franchigia può essere espressa come importo, percentuale, giorni, ore o chilometri.

## Infortunio

Alterazione brusca della salute derivante dall'intervento improvviso di una causa esterna non intenzionale da parte della vittima constatata da un'autorità medica competente.

## Infortunio grave

Alterazione brusca della salute derivante dall'intervento improvviso di una causa esterna non intenzionale da parte della vittima constatata da un'autorità medica competente che comporta l'emissione di una prescrizione di farmaci a beneficio del malato e che implica la cessazione di qualsiasi attività professionale o di altro tipo.

## Invalidità

Qualsiasi frode, falsificazione o falsa dichiarazione e falsa testimonianza in grado di attuare le garanzie previste dall'accordo che comportano l'annullamento dei nostri impegni e la decadenza dei diritti previsti dal suddetto accordo.

## Malattia

Alterazione improvvisa e imprevedibile della salute constatata da un'autorità medica competente.

## Malattia grave

Alterazione improvvisa e imprevedibile della salute constatata da un'autorità medica competente che comporta l'emissione di una prescrizione di trattamenti a beneficio del malato e che implica la cessazione di qualsiasi attività professionale o di altro tipo.

## Massimo per evento

Nel caso in cui la garanzia si applichi a favore di più assicurati vittime di uno stesso evento e assicurati alle stesse condizioni, la garanzia dell'assicuratore è in ogni caso limitata all'importo previsto nell'abito di tale garanzia, indipendentemente dal numero delle vittime. Pertanto, i risarcimenti sono ridotti e regolati proporzionalmente al numero delle vittime.

## Membri della famiglia

Il partner di diritto o di fatto dell'assicurato o qualsiasi persona a lui legata tramite un PACS, i suoi ascendenti o discendenti o quelli del suo partner, i suoi suoceri, suocere, fratelli, sorelle, compresi i figli del coniuge o del partner convivente di uno dei suoi ascendenti diretti, cognati, cognate, generi, nuore o quelli del suo partner. Essi devono risiedere nello stesso Paese dell'assicurato, salvo clausola contrattuale contraria.

## Organizziamo

Intraprendiamo le azioni necessarie per dare all'assicurato accesso alla prestazione.

## Pandemia

Epidemia che si sviluppa su un ampio territorio, superando le frontiere, e dichiarata pandemia dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) e/o dalle autorità pubbliche locali competenti del Paese in cui si è verificato il sinistro.

## Quarantena

Isolamento della persona, in caso di malattia presunta o effettiva, decisa da un'autorità competente locale, al fine di evitare il rischio di diffusione della suddetta malattia in un contesto di epidemia o pandemia.

## Residenza

Per le garanzie di Assistenza e Assicurazione, è considerata residenza il luogo di residenza principale e abituale in Francia, nei DOM-ROM COM e collettività sui generis o in Europa. In caso di controversia, la residenza fiscale costituisce la residenza.

## Sinistro

Evento a carattere aleatorio di natura tale da attivare la garanzia del presente contratto.

## Soggiorno garantito o soggiorno assicurato

Soggiorno per il quale l'assicurato è assicurato e ha versato il premio corrispondente, con una durata massima di 90 giorni consecutivi.

## Spazio Economico Europeo (SEE)

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Ungheria.

## Territorialità

Tutto il mondo.

## QUAL È LA COPERTURA GEOGRAFICA DEL CONTRATTO?

Le garanzie e/o le prestazioni sottoscritte ai sensi del presente contratto si applicano in tutto il mondo.

## QUAL È LA DURATA DEL CONTRATTO?

Il periodo di validità corrisponde alla durata dei servizi venduti dall'organizzatore del soggiorno.

In nessun caso la durata della garanzia può superare i 3 mesi a decorrere dal giorno dell'inizio del soggiorno.

La garanzia "CANCELLAZIONE" decorre dalla data di sottoscrizione del presente contratto e scade il giorno dell'inizio del soggiorno (all'andata).

Le altre garanzie decorrono dal giorno previsto per la partenza e scadono il giorno previsto per il ritorno.

## LOTTA CONTRO LA FRODE

Il contratto d'assicurazione non può procurare un beneficio per l'assicurato; gli garantisce unicamente il risarcimento delle perdite effettive.

Qualsiasi frode, falsificazione o falsa dichiarazione e falsa testimonianza sulla natura, le cause, le circostanze e le conseguenze di un Sinistro, o in caso di uso consapevole di documenti inesatti o mezzi fraudolenti, l'assicurato sarà privato di qualsiasi diritto di garanzia per il Sinistro in questione.

## QUALI SONO LE ESCLUSIONI GENERALI APPLICABILI A TUTTE LE NOSTRE GARANZIE?

Non possiamo intervenire se le richieste di garanzie o prestazioni dell'assicurato sono causate da danni derivanti da:

- ▶ Le prestazioni che non sono state richieste durante il soggiorno o che non sono state organizzate da noi, o previo accordo con noi, non danno diritto, a posteriori, a un rimborso o a un risarcimento,
- ▶ Le spese di vitto e alloggio, tranne quelle precisate nel testo delle garanzie,
- ▶ I danni provocati intenzionalmente partecipazione a un crimine, un reato o una rissa, tranne in caso di legittima difesa, conseguenze,
- ▶ Il consumo di stupefacenti o farmaci non prescritti da un medico,
- ▶ Lo stato di alcolizzato,
- ▶ Le spese doganali,
- ▶ La partecipazione in qualità di concorrente a uno sport agonistico o a un rally che dà diritto a una posizione in una graduatoria nazionale o internazionale e che è organizzato da una federazione sportiva per la quale viene rilasciata una licenza, nonché l'allenamento in vista delle competizioni,
- ▶ La pratica, a titolo professionale, di qualsiasi sport,
- ▶ La partecipazione a competizioni o prove di resistenza o di velocità e ai relativi test preparatori, a bordo di mezzi di locomozione terrestre, nautica o aerea, sicurezze riconosciute legate alla pratica di qualsiasi attività sportiva ricreativa,
- ▶ Le spese sostenute dopo il soggiorno o la scadenza della garanzia,
- ▶ Gli incidenti derivanti dalla partecipazione dell'assicurato, anche a titolo amatoriale, ai seguenti sport: sport motoristici (indipendentemente dal veicolo a motore utilizzato), sport aerei, alpinismo in alta montagna, bob, caccia agli animali pericolosi, hockey su ghiaccio, skeleton, sport da combattimento, speleologia, sport invernali che comportano una graduatoria internazionale, nazionale o regionale,
- ▶ La volontaria inosservanza della regolamentazione del Paese visitato o della pratica di attività non autorizzate dalle autorità locali,

- ▶ I divieti ufficiali, i pignoramenti o le restrizioni per mano della forza pubblica, di navigazione aerea, fuoco,
- ▶ I danni derivanti da un comportamento intenzionale o doloso dell'Assicurato conformemente all'articolo L.113-1 del Codice delle Assicurazioni,
- ▶ Il suicidio o il tentato suicidio,
- ▶ Le epidemie e le pandemie, se non diversamente indicato nella garanzia, inquinamenti, catastrofi naturali,
- ▶ La guerra civile o straniera, rivolte, scioperi, sommosse popolari, atti di terrorismo, sequestro di persona,
- ▶ La disintegrazione del nocciolo atomico o qualsiasi radiazione proveniente da una fonte di energia che presenta un carattere di radioattività.
- ▶ Assenza di rischio.

MUTUAIDE ASSISTANCE non può in alcun caso essere ritenuta responsabile per violazioni o derivanti da casi di forza maggiore o da eventi come la guerra civile o straniera, le rivolte o le sommosse popolari, il coprifuoco, gli scioperi, gli attentati, gli atti di terrorismo, le piraterie, le tempeste e gli uragani, i terremoti, i cicloni, le eruzioni vulcaniche o altri cataclismi, la disintegrazione del nocciolo radioattivi, le epidemie, gli effetti delle radiazioni e qualsiasi altro caso fortuito o di forza maggiore, e relative conseguenze

## REGOLE DI FUNZIONAMENTO DELLE PRESTAZIONI DI ASSISTENZA

Le prestazioni di assistenza si attivano solo tramite telefonata dell'Assicurato al momento dell'evento. Al ricevimento della telefonata, MUTUAIDE ASSISTANCE, dopo aver verificato i diritti del richiedente, organizza e si fa carico delle prestazioni previste nel presente accordo. Per beneficiare di una prestazione, MUTUAIDE ASSISTANCE può chiedere all'Assicurato di dimostrare il titolo a cui si appella e di produrre, a sue spese, i documenti che dimostrano tale diritto.

L'Assicurato deve consentire ai nostri medici l'accesso a qualsiasi informazione sanitaria riguardante la persona per la quale interveniamo. Tali informazioni saranno trattate nel rispetto del segreto medico.

**MUTUAIDE ASSISTANCE non può in alcun caso sostituirsi ai servizi locali di emergenza e interviene nei limiti degli accordi concessi dalle autorità locali, né si fa carico delle spese così sostenute, ad eccezione di quelle del trasporto in ambulanza o in taxi fino al luogo più vicino in cui è disponibile un'assistenza medica adeguata, in caso di malattia benigna o lesioni lievi che non necessitano né di un rimpatrio né di un trasporto medicalizzato.**

Gli interventi che MUTUAIDE ASSISTANCE si trova a effettuare avvengono nel pieno rispetto delle leggi e dei regolamenti nazionali e internazionali. Essi sono pertanto legati all'ottenimento delle autorizzazioni necessarie da parte delle autorità competenti.

Se MUTUAIDE ASSISTANCE si è fatta carico del trasporto di un Assicurato, quest'ultimo deve restituirle il biglietto di ritorno inizialmente previsto e non utilizzato.

MUTUAIDE ASSISTANCE decide il tipo di biglietteria aerea messa a disposizione dell'Assicurato in base alle possibilità offerte dalle compagnie aeree e al tempo di percorrenza.

## CONDIZIONI DI RIMBORSO

Possiamo effettuare rimborsi all'Assicurato solo su presentazione delle fatture originali pagate corrispondenti alle spese sostenute con il nostro consenso. Le richieste di rimborso devono essere indirizzate a:

MUTUAIDE ASSISTANCE  
Service Gestion des Sinistres  
126, rue de la Piazza  
93196 NOISY LE GRAND CEDEX

## GESTIONE DEI RECLAMI

1. In caso di controversia o di insoddisfazione sull'esecuzione del contratto, invitiamo l'assicurato a comunicarlo a MUTUAIDE chiamando il numero 01 45 16 85 42 o scrivendo a [voyage@mutuaide.fr](mailto:voyage@mutuaide.fr) per le garanzie Assistenza elencate di seguito:

- ▶ **Rimpatrio o trasporto medico**
- ▶ **Spese mediche**
- ▶ **Driver sostitutivo**
- ▶ **Ritorno anticipato**
- ▶ **Assistenza a domicilio della persona assicurata**
- ▶ **Costi di sorveglianza**

Se la risposta non lo soddisfa, l'assicurato può inviare una lettera a:

**MUTUAIDE**  
**SERVICE QUALITE CLIENTS**  
**126, rue de la Piazza - 93196 NOISY LE GRAND CEDEX**

MUTUAIDE si impegna ad accusarne ricezione entro 10 giorni lavorativi. La lettera sarà elaborata entro 2 mesi al massimo. Se la controversia persiste, l'assicurato può rivolgersi all'Intermediazione Assicurativa tramite posta all'indirizzo:

**La Médiation de l'Assurance**  
**TSA 50110**  
**75441 Paris Cedex 09**

2. In caso di controversia o insoddisfazione sull'esecuzione del contratto, invitiamo l'assicurato a comunicarlo a GRITCHEN AFFINITY scrivendo a Service réclamations 27 rue Charles Durand 18000 BOURGES o via email all'indirizzo: [reclamations@gritchen.fr](mailto:reclamations@gritchen.fr) per le garanzie Assicurazione elencate di seguito:

- ▶ **Cancellazione**
- ▶ **Spese di modifica**
- ▶ **Arrivo in ritardo**
- ▶ **Interruzione di soggiorno**
- ▶ **Oggetto dimenticato**
- ▶ **Veicolo sostitutivo**
- ▶ **Spese per cure veterinarie**
- ▶ **Protezione dei depositi**

Se la risposta non lo soddisfa, l'assicurato può inviare una lettera a:

**MUTUAIDE SERVICE ASSURANCE**  
**TSA 20296**  
**94368 BRY SUR MARNE CEDEX**

MUTUAIDE si impegna ad accusarne ricezione entro 10 giorni lavorativi. La lettera sarà elaborata entro 2 mesi al massimo. Se la controversia persiste, l'assicurato può rivolgersi all'Intermediazione Assicurativa tramite posta all'indirizzo:

**LA MÉDIATION DE L'ASSURANCE**  
**TSA 50110**  
**75441 PARIS CEDEX 09**

L'Intermediazione Assicurativa non è competente a pronunciarsi sui contratti sottoscritti per garantire rischi professionali.

## RACCOLTA DI DATI

L'Assicurato dichiara di essere a conoscenza del fatto che l'Assicuratore tratta i suoi dati personali conformemente alla regolamentazione relativa alla protezione dei dati personali in vigore e inoltre che:

- ▶ le risposte alle domande poste sono obbligatorie e che, in caso di false dichiarazioni o omissioni, le conseguenze nei suoi confronti possono essere l'invalidità dell'adesione al contratto (articolo L 113-8 del Codice delle Assicurazioni) o la riduzione dei risarcimenti (articolo L 113-9 del Codice delle Assicurazioni),
- ▶ Il trattamento dei dati personali è necessario all'adesione e all'esecuzione del suo contratto e delle sue garanzie, alla gestione dei rapporti commerciali e contrattuali o all'esecuzione delle disposizioni legali, regolamentari o amministrative in vigore.
- ▶ I dati raccolti e trattati sono conservati per il periodo di tempo necessario all'esecuzione del contratto o dell'obbligo legale. Tali dati vengono poi archiviati conformemente ai periodi stabiliti dalle disposizioni relative alla prescrizione.
- ▶ I destinatari dei dati che lo riguardano sono, nei limiti delle loro attribuzioni, i servizi dell'Assicuratore incaricati della stipula, della gestione e dell'esecuzione del Contratto d'assicurazione e delle garanzie, i suoi delegati, agenti, partner, subappaltatori, riassicuratori nell'ambito dell'esercizio delle loro funzioni.

Se necessario, i dati possono essere trasmessi anche agli enti professionali e a qualsiasi persona che interviene nel contratto, come avvocati, periti, ausiliari di giustizia e ufficiali giudiziari, curatori, tutori, inquirenti.

Le informazioni che lo riguardano possono essere trasmesse anche al Sottoscrittore e a tutte le persone abilitate in qualità di Terzi Autorizzati (giudici, arbitri, mediatori, ministeri interessati, autorità di tutela e di controllo e tutti gli enti pubblici abilitati a riceverle, nonché i servizi preposti al controllo, come i revisori dei conti, gli ispettori e i servizi preposti al controllo interno).

- ▶ Nella sua qualità di istituto finanziario, l'Assicuratore è soggetto agli obblighi di legge derivanti principalmente dal codice monetario e finanziario in materia di lotta al riciclaggio dei capitali e al finanziamento del terrorismo e, pertanto, attua un trattamento di vigilanza dei contratti che può portare alla redazione di una segnalazione di sospetto o a una misura di congelamento dei beni.

I dati e i documenti riguardanti l'Assicurato sono conservati per un periodo di cinque (5) anni a decorrere dal termine del contratto o dalla cessazione del rapporto.

- ▶ I suoi dati personali potranno inoltre essere utilizzati nell'ambito di un trattamento di lotta contro la frode assicurativa che può portare, eventualmente, all'inserimento in un elenco di persone che presentano un rischio di frode.

Tale inserimento può avere per effetto un allungamento dei tempi di studio della sua pratica e persino la riduzione o il rifiuto del beneficio di un diritto, una prestazione, un contratto o un servizio proposti.

In tal senso, i dati personali che lo riguardano (o che riguardano le parti o le persone interessate al contratto) possono essere trattati da tutte le persone abilitate che intervengono all'interno delle entità del Gruppo Assicuratore nell'ambito delle lotte contro la frode. Tali dati possono ugualmente essere destinati alle persone abilitate dei soggetti direttamente interessati da una frode (altre compagnie di assicurazione o intermediari; autorità giudiziarie, mediatori, arbitri, ausiliari di giustizia, ufficiali giudiziari; enti terzi autorizzati da una disposizione legale ed eventualmente le vittime di atti di frode o i loro rappresentanti).

In caso di avviso di frode, i dati sono conservati per sei (6) mesi al massimo per definire l'avviso e poi cancellati, a meno che l'avviso non sia pertinente. In caso di avviso pertinente, i dati sono conservati fino a cinque (5) anni a decorrere dalla chiusura della pratica di frode o fino al termine del procedimento giudiziario e dei periodi di prescrizione applicabili.

Per le persone iscritte in un elenco di presunti autori di frodi, i dati che li riguardano vengono cancellati al termine di 5 anni a decorrere dalla data di inserimento in tale elenco.

- ▶ Nella sua qualità di Assicuratore, è giustificato a trattare dati relativi a reati, condanne e misure di sicurezza, sia al momento della sottoscrizione del contratto, sia durante la sua esecuzione o nell'ambito della gestione del contenzioso.

- ▶ I dati personali potranno ugualmente essere utilizzati dall'Assicuratore nell'ambito di trattamenti che hanno per oggetto la ricerca e lo sviluppo per migliorare la qualità e la pertinenza dei suoi futuri prodotti assicurativi e di assistenza e offerte di servizi.
- ▶ I dati personali che lo riguardano possono essere accessibili ad alcuni dei collaboratori o fornitori dell'Assicuratore situati in Paesi al di fuori dell'Unione Europea.
- ▶ L'Assicurato dispone, dimostrando la sua identità, di un diritto di accesso, rettifica, cancellazione e opposizione ai dati trattati.

Dispone ugualmente del diritto di chiedere di limitare l'utilizzo dei suoi dati quando non sono più necessari o di recuperare in un formato strutturato i dati che ha fornito quando erano necessari al contratto o quando ha acconsentito al loro utilizzo.

Dispone inoltre del diritto di dare istruzioni relative alla sorte dei suoi dati personali dopo la sua morte. Tali istruzioni, generali o particolari, riguardano la conservazione, la cancellazione e la comunicazione dei suoi dati dopo il decesso.

Tali diritti possono essere esercitati presso il Responsabile della Protezione dei Dati dell'Assicuratore:

- ▶ via email all'indirizzo **à l'adresse DRPO@MUTUAIDE.fr**  
oppure
- ▶ tramite posta, scrivendo al seguente indirizzo : **en écrivant à l'adresse suivante : Délégué représentant à la protection des données MUTUAIDE ASSISTANCE – 126, rue de la Piazza – 93196 Noisy le Grand.**

Dopo aver fatto richiesta al Responsabile della protezione dei dati e non avendo ottenuto soddisfazione, l'assicurato ha la possibilità di rivolgersi alla CNIL (Commission Nationale de l'informatique et des Libertés).

## SURROGAZIONE

MUTUAIDE ASSISTANCE è surrogata a concorrenza dei risarcimenti pagati e dei servizi forniti nei diritti e nelle azioni dell'Assicurato, contro ogni persona responsabile dei fatti che abbia motivato il suo intervento. Se le prestazioni fornite in base all'accordo sono coperte in tutto o in parte da un'altra compagnia o istituto, MUTUAIDE ASSISTANCE è surrogata nei diritti e nelle azioni dell'Assicurato contro tale compagnia o istituto.

## PRESCRIZIONE

In applicazione dell'articolo L 114-1 del Codice delle assicurazioni, qualsiasi azione derivante dal presente contratto si prescrive in due anni a decorrere dall'evento che le ha dato origine. Tale termine viene portato a dieci anni per le garanzie decesso, poiché le azioni dei beneficiari si prescrivono al massimo in trent'anni a decorrere da tale evento.

Tuttavia, tale termine decorre:

- ▶ in caso di reticenza, omissione, dichiarazione falsa o inesatta sul rischio corso, solo dal giorno in cui l'Assicuratore ne è venuto a conoscenza;
- ▶ in caso di sinistro, solo dal giorno in cui gli interessati ne sono venuti a conoscenza, se dimostrano di averlo ignorato fino a quel momento.

Quando l'azione dell'Assicurato contro l'Assicuratore è determinata dal ricorso di un terzo, tale termine di prescrizione decorre solo dal giorno in cui questo terzo ha intentato un'azione legale contro l'Assicurato o è stato risarcito da quest'ultimo.

Tale termine di prescrizione può essere interrotto, conformemente all'articolo L 114-2 del Codice delle assicurazioni, per una delle cause ordinarie di interruzione seguenti:

- ▶ il riconoscimento da parte del debitore del diritto del soggetto che prescriveva (articolo 2240 del Codice civile francese); una domanda giudiziale, anche per direttissima, fino all'estinzione dell'istanza. Lo stesso vale quando è portata dinanzi a un tribunale non competente o quando l'atto di adire la giurisdizione è annullato per effetto di un vizio di procedura (articoli 2241 e 2242 del Codice civile francese). L'interruzione diventa nulla se il richiedente rinuncia alla sua richiesta o lascia scadere l'istanza, o se la sua richiesta viene definitivamente rifiutata (articolo 2243 del Codice civile francese);

► un provvedimento cautelare preso in applicazione del Codice dei procedimenti civili di esecuzione o un atto di esecuzione forzata (articolo 2244 del Codice civile francese).

#### **Si ricorda che:**

L'interpellanza fatta a uno dei debitori in solido tramite domanda giudiziale o atto di esecuzione forzata o il riconoscimento da parte del debitore del diritto del soggetto che prescriveva interrompe il termine di prescrizione contro tutti gli altri, anche contro i loro eredi.

Per contro, l'interpellanza fatta a uno degli eredi di un debitore in solido o il riconoscimento di tale erede non interrompe il termine di prescrizione nei confronti degli altri coeredi, anche in caso di credito ipotecario, se l'obbligo è divisibile. Tale interpellanza o tale riconoscimento interrompe il termine di prescrizione nei confronti degli altri codebitori solo per la parte a cui è tenuto l'erede in questione. Per interrompere il termine di prescrizione per tutto nei confronti degli altri co-debitori, è necessaria l'interpellanza fatta a tutti gli eredi del debitore deceduto o il riconoscimento di tutti questi eredi (articolo 2245 del Codice civile francese). L'interpellanza fatta al debitore principale o il suo riconoscimento interrompe il termine di prescrizione contro la cauzione (articolo 2246 del Codice civile francese).

Il termine di prescrizione può essere interrotto anche mediante:

- La nomina di un perito a seguito di un sinistro;
- L'invio di una lettera raccomandata con avviso di ricevimento (indirizzata dall'Assicuratore all'Assicurato per quanto riguarda l'azione di pagamento del contributo e indirizzata dall'Assicurato all'Assicuratore per quanto riguarda il regolamento del risarcimento del sinistro).

## **RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE**

Qualsiasi controversia tra l'Assicuratore e l'Assicurato relativa alla definizione e al regolamento delle prestazioni sarà presentata dalla parte più diligente, in mancanza di una risoluzione amichevole, alla giurisdizione competente della residenza dell'Assicurato, conformemente alle disposizioni previste all'articolo R 114-1 del Codice delle assicurazioni.

## **FALSE DICHIARAZIONI**

Quando modificano l'oggetto del rischio o ne riducono la nostra percezione:

- Qualsiasi reticenza o dichiarazione intenzionalmente falsa da parte dell'assicurato comporta la nullità del contratto. I premi pagati rimangono acquisiti e saremo in diritto di esigere il pagamento dei premi scaduti come previsto all'articolo L 113.8 del Codice delle Assicurazioni.
- Qualsiasi omissione o dichiarazione inesatta da parte dell'assicurato la cui malafede non è accertata comporta la risoluzione del contratto 10 giorni dopo la notifica che sarà inviata all'assicurato mediante lettera raccomandata e/o l'applicazione della riduzione dei risarcimenti come previsto all'articolo L 113.9 del Codice delle Assicurazioni.

## **AUTORITÀ DI VIGILANZA**

L'autorità preposta alla vigilanza di MUTUAIDE ASSISTANCE è l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR) – 4, place de Budapest – CS 92 459 – 75 436 Paris Cedex 9.